



Генеральная Ассамблея

Сорок девятая сессия

14-е заседание

Понедельник, 3 октября 1994 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ЭССИ (Кот-д'Ивуар)

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Выступление президента Республики Кипр г-на Глафкоса Клиридиса

Председатель (говорит по-французски): Теперь Ассамблея выслушает выступление президента Республики Кипр.

Г-на Глафкоса Клиридиса, президента Республики Кипр, сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (говорит по-французски): От имени Генеральной Ассамблеи имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Кипр Его Превосходительство г-на Глафкоса Клиридиса и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Президент Клиридис: Я хотел бы передать Вам, г-н Председатель, самые теплые поздравления по поводу Вашего заслуженного избрания на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Это является не просто признанием Вашего богатого опыта и выдающихся способностей дипломата, но и отражает то уважение, которым пользуется Ваша страна, Кот-д'Ивуар, в Организации Объединенных Наций.

Я также хотел бы выразить нашу глубокую признательность и восхищение работой Генерального секретаря, его решительным и мудрым руководством в решении важнейших международных проблем.

Несмотря на позитивное развитие событий в отношении большого числа проблем, которые привлекают внимание и силы нашей Организации, значительное количество старых проблем остается все еще нерешенным. Этнические конфликты, националистический шовинизм, этнические чистки, ксенофобия, расовая дискриминация, экспансионистский оппортунизм, социально-экономическое неравенство, экономическая отсталость, растрачивание скудных ресурсов на внутренние междоусобицы, отсутствие необходимых обязательств в отношении защиты окружающей среды, а также вопиющие массовые нарушения прав человека - все это только некоторые примеры тех бед, которые все еще сегодня довлеют над человечеством.

Таким образом, в числе наших приоритетных задач должно быть безоговорочное аннулирование результатов агрессии и иностранной оккупации, поддержка и защита демократии, борьба с социальным и экономическим неравенством, защита

окружающей среды и, наконец, защита и укрепление прав человека для всех.

В интересах достижения таких целей в мировом масштабе наша Организация вынуждена быстро и эффективно приспосабливаться к изменяющимся условиям и новым задачам. Налаживание координации между различными органами, входящими в систему Организации Объединенных Наций, требуется как никогда. Недавнее решение Генерального секретаря об укреплении координирующей роли Программы Развития Организации Объединенных Наций в отношении всех вопросов, касающихся развития, является отрядным шагом в правильном направлении.

Мы постоянно являемся свидетелями катастроф во всем мире. Руанда и бывшая Югославия являются ужасными тому примерами. Наша общая цель должна заключаться в содействии укреплению Организации Объединенных Наций, чтобы она могла более оперативно реагировать на сегодняшние проблемы и возросшие ожидания человечества в плане безопасности, экономической жизнеспособности и демократии. Эти ожидания могут быть удовлетворены только с помощью придания большей эффективности Организации Объединенных Наций путем осуществления всех ее резолюций и обязательных положений Устава.

Генеральная Ассамблея, этот наиболее значимый глобальный демократический форум, представляет собой всех членов Организации Объединенных Наций и функционирует, исходя из принципа суверенного равенства. В этом качестве она сыграла важнейшую роль в деле реализации целей и задач мирового сообщества и поэтому должна действовать и впредь в соответствии со своим мандатом по Уставу.

Однако в условиях сегодняшней политической реальности перед Советом Безопасности стоит существенно более широкая повестка дня, и ему отводится гораздо более динамичная роль. В соответствии с Уставом этот орган наделен способностями и возможностями принимать решения и действовать. Сейчас он в состоянии действовать более эффективно в деле поддержания международного мира и безопасности. В нынешнее время, после окончания холодной войны, Совет Безопасности может и в состоянии играть гораздо более важную роль, чем когда-либо раньше. В

условиях мира, где новые проблемы требуют срочных решений, такое положение может только приветствоваться. В контексте такой расширенной и усиленной роли, успешный исход работы в связи с пересмотром вопроса о членском составе Совета Безопасности, направленный на то, чтобы отражать реальности современного мира, заслуживает самой высокой оценки.

Однако эффективность наиболее авторитетного органа Организации Объединенных Наций окажется серьезно скомпрометированным, если он начнет применять практику двойных стандартов. Он должен действовать в каждом отдельном случае, проявляя решимость и последовательность. Ее деятельность наглядно свидетельствует о том, что в таких случаях, когда международное сообщество проявляло твердость в защите принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и в полной степени выполняло его положения, удавалось достигать мира и справедливости. И наоборот, в тех случаях, где единство целей не демонстрировалось или где интересы стран или союзов ставились выше глобальных принципов и правопорядка, проблемы остаются, а мир восстановить не удается.

Финансовые трудности, стоящие перед нашей Организацией, создают значительные проблемы, мешающие ей играть более значимую роль в решении современных мировых проблем. Должны быть предприняты все усилия, для того чтобы предоставить нашей Организации все необходимые средства для эффективного осуществления ею своей важнейшей миссии. В этой связи хотелось бы напомнить о том, что мое правительство в начале этого года, после призыва Генерального секретаря, приняло решение о том, чтобы удвоить в добровольном порядке свой начисленный взнос во все операции по поддержанию мира.

Наша приверженность делу мирного урегулирования споров тем самым нашла новое проявление конкретным и практическим образом. Мы надеемся, что наш пример вскоре будет подхвачен и другими странами. Наша Организация остро нуждается в проявлении щедрости со стороны своих государств-членов, для того чтобы она могла эффективно выполнять свою титаническую задачу.

Общепризнано, что экономика играет важную роль в современной мировой политике. Развитие,

защита окружающей среды, ликвидация нищеты, социальный прогресс, повышение уровня здравоохранения, надлежащее образование и надежная технология - все это требует финансовых средств для их достижения. При этом Организация Объединенных Наций через посредство Секретариата, недавно укрепленную Программу развития Организации Объединенных Наций и различные специализированные учреждения выполняет одну из наиболее важных миссий - миссию обеспечения повышения экономического благосостояния народов во всем мире. Вся эта деятельность широко освещается в докладе Генерального секретаря, и поэтому я не намерен подробно останавливаться на этом, кроме того, что хочу сказать, что мы сознаем ее важное значение и оказываем этой деятельности полную поддержку. Мы приветствуем целостный подход Генерального секретаря к проблемам развития, изложенный в его "Повестке дня для развития", которая дополняет его хорошо известную "Повестку дня для мира". Мы полностью разделяем утверждение Генерального секретаря о том, что это - основное право человека и что развитие - наиболее прочная основа мира.

В соответствии с работой, проходящей по этой теме, успешное осуществление "Повестки дня для развития" зависит от того приоритета, который будет отдан следующим аспектам: борьба с нищетой и основополагающими ее причинами, особенно в Африке и других наименее развитых регионах; здравоохранение и положение женщин. Существует также острая необходимость разработки ясной и эффективной демографической политики.

В этой связи недавно завершившаяся Конференция по народонаселению и развитию в Каире справедливо делает серьезный акцент на развитии и экологии. Новая характеристика Программы действий Конференции - именно эта увязка с устойчивым развитием и защитой окружающей среды. Она прогрессивна, т.к. предусматривает включение вопросов контроля за ростом численности населения, защиты окружающей среды и экономического роста в подходе к проблемам народонаселения.

Конференция в Рио-де-Жанейро была историческим поворотным пунктом в этом направлении. Тем не менее последующая деятельность и осуществление решений, принятых на Встрече на высшем уровне планета Земля,

по-прежнему зависит от проявления политической воли в деле спасения нашего жизненного пространства для жизнедеятельности человека.

Прошедшая на Барбадосе Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, ставшая первым испытанием приверженности международного сообщества взятым в Рио-де-Жанейро обязательствам, сделала акцент на острых проблемах, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства. Кипр, являясь активным членом этой группы, подтверждает свою приверженность скорейшему и незамедлительному осуществлению барбадосских обязательств и выражает надежду на то, что все члены международного сообщества будут добросовестно выполнять свои соответствующие обязательства.

Мы также приветствуем недавнее более широкое соглашение по вопросам морского дна Конвенции по морскому праву, которое способствует всеобщему применению нового правового порядка, регулирующего моря и открывающего, таким образом, новую главу в международных отношениях.

В свете нашей философии и опыта мы придаем большое значение эффективному функционированию основного юридического органа Организации Объединенных Наций - Международного Суда. Расширение его юрисдикции в спорных случаях обнадеживает. Мы также придаем большое значение возможности прояснения юридических аспектов в ходе политических разногласий на основе предоставления консультативных мнений. Международный Суд является действительно составной частью усилий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и мы полностью поддерживаем предложение Генерального секретаря уполномочить его запрашивать консультативное мнение Суда в качестве важного компонента мирного урегулирования споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Роль Секретариата в рамках усовершенствованной рациональной и более эффективной Организации Объединенных Наций является незаменимой. Мы не можем не воздать должное многим мужчинам и женщинам, находящимся на международной гражданской

службе, чья компетенция и приверженность делу позволяют Организации реагировать на неизменно возрастающие требования нынешней глобальной ситуации. Генеральный секретарь уже многое сделал в направлении рационализации и упорядочения деятельности Секретариата. Мы, безусловно, поддержим дополнительные меры, необходимые для выполнения этой задачи. Как и другие, мы признаем неотложную необходимость предоставления адекватных финансовых ресурсов Организации и внесения всеми государствами-членами своих начисленных взносов - в полном объеме и незамедлительно.

Следует признать, что подлинное уважение прав человека служит основой структуры и организации любого общества. Прошлый и недавний опыт во всех регионах земного шара показывает, что защита и обеспечение прав человека являются необходимыми элементами стабильного, справедливого и демократического мирового порядка. На протяжении ряда лет Организация Объединенных Наций играет ведущую роль в утверждении равноправия людей, что, по сути, является основой всех прав, и в устранении разобщения на основе этнической и религиозной принадлежности, культуры, социально-экономического неравенства и политической философии.

Если мы признаем состоятельность аксиомы, что в государстве, основанном на верховенстве права, права граждан должны безоговорочно защищаться, тогда мы должны также принять такую аналогию: те же права должны гарантироваться для каждого отдельного гражданина в глобальном государстве, основанном на верховенстве права.

Все усилия сегодняшнего глобального сообщества должны, таким образом, прилагаться для осуществления основной идеи, заложенной в международном законе о правах человека, а именно: все социальные механизмы должны существовать для увеличения достоинства людей, не для их эксплуатации. Права человека являются мощным средством для реализации этой цели.

Для достижения полного уважения прав человека и ликвидации человеческих страданий мировое сообщество должно четко выступать против крайнего национализма, занять недвусмысленную позицию против политики "этнической чистки" и

продолжать прилагать неизменные усилия с целью окончательного демонтажа несправедливых и бесчеловечных социальных систем, которые основываются на этнической сегрегации.

Эффективное содействие правам человека естественно переплетается с глобальной тенденцией в направлении демократизации. Кипр находится в авангарде государств, которые присоединились к международным документам о защите прав человека как на глобальном уровне, в рамках Организации Объединенных Наций, так и на региональном уровне, в основном через Совет Европы.

Мы имели возможность в прошлом выразить свою поддержку конструктивным и своевременным предложениям Генерального секретаря, направленным на увеличение потенциала Организации Объединенных Наций в области поддержания мира. Нас обнадеживает тот факт, что в этой области удалось добиться большого успеха. Однако с учетом постоянно растущих требований и ухудшения состояния финансовых проблем, связанных с поддержанием мира, мы должны и впредь делать все от нас зависящее для того, чтобы помочь этой Организации предельно эффективно выполнять свою основную ответственность. В этой связи позвольте напомнить, что Кипр, который сам является жертвой иностранной агрессии, вторжения и оккупации, добровольно взял на себя бремя оплачивать на ежегодной основе третью часть общих затрат на Вооруженные Силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), которые в нынешнем году составляют 18 млн. долл. США. Аналогичным образом греческое правительство щедро предложило внести добровольный взнос в ВСООНК в сумме 6,5 млн. долл. США за тот же период.

Поскольку Республика Кипр сама является одним из самых давних бенефициариев операций по поддержанию мира, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность моей страны и ее народа Организации за ее операции по поддержанию мира. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность странам, предоставляющим войска, за поддержку ВСООНК на протяжении столь многих лет до того, как аномалия в финансировании Сил не была окончательно преодолена в июне 1993 года. В этой связи я хотел бы выразить надежду на то, что

прочное и справедливое урегулирование вопроса о компенсации странам, выделяющим войска, будет найдено в ходе работы этой сессии. Моя страна готова предложить любую помощь для достижения этой цели.

Я воздержусь от рассмотрения длинного перечня международных проблем, описанных в докладе Генерального секретаря (А/49/1) за этот год, в связи с которыми Организация предпринимает активные усилия и которые охватывают все пять континентов. Каждая проблема имеет свои сложности и особые характеристики. Объединенные вместе все проблемы дают представление о тех больших ожиданиях, которые возлагаются на Организации Объединенных Наций, об огромном бремени ответственности Генерального секретаря и уважении и восхищении, которое он заслуживает, выполняя эти задачи. Как он справедливо отмечал в прошлом:

"От Организации Объединенных Наций, которая берется за решение круга проблем столь же широкого, как и сам мир, следует ожидать, что, добиваясь определенных успехов, она будет также терпеть и некоторые неудачи". (А/48/1, пункт 512)

За последние несколько лет наш мир пережил появление новых регионов напряженности и конфликтов в результате высвобождения разрушительных и центробежных сил шовинизма и этнической вражды. Одновременно с этим отмечаются значительные успехи в деле урегулирования некоторых региональных вопросов, а также вывода иностранных сил, последовавшего за финалом нашего биполярного антагонистического мира. Во многих частях мира мы видим триумф разума, укрепление демократии и возникновение экономических рыночных систем. Достижение цели ликвидации одиозной практики апартеида в Южной Африке расширяет перспективы человеческой мудрости; исторические Соглашения между Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП), с одной стороны, и между Израилем и другими соседними арабскими государствами - с другой, знаменуют наступление новой эпохи на Ближнем Востоке. Мы выражаем надежду, что остальные страны, вовлеченные в этот конфликт, в скором времени смогут присоединиться к другим, и это в свою очередь станет поворотным моментом в истории региона. Кипр, расположенный в

непосредственной близости от Ближнего Востока, выражает надежду на то, что такое ставшее катализатором позитивное развитие событий в нашем регионе поможет в решении нашей собственной проблемы.

После почти десяти лет, прошедших с того момента, когда "холодная война" пошла на спад, Кипр в результате иностранной агрессии и военной оккупации остается расчлененным, а его народ подвергается насильственному разделу. В результате "этнической чистки" со стороны агрессора киприоты становятся жертвой грубейших нарушений прав человека. Значительная часть кипрского вопроса в его современном измерении это массированные нарушения прав человека перемещенных лиц, которые были силой изгнаны из собственных домов турецкими оккупационными властями и имущество которых захвачено незаконными поселенцами, привезенными на Кипр из Турции в целях проведения систематической, хорошо спланированной политики, разработанной агрессором и направленной на изменение демографического состава оккупированных частей Кипра. В этом же контексте гуманитарные вопросы анклава представляют собой еще одно поразительное измерение кипрского вопроса. После 20 лет турецкого вторжения и оккупации одной третьей территории Республики Кипр по-прежнему отсутствует информация о пропавших без вести лицах. Это является грубым нарушением прав человека как в отношении самих пропавших без вести, так и в отношении трагической судьбы их родственников.

Сегодня я заявляю в Ассамблее, что Кипр представляет собой своеобразное испытание решимости международного сообщества и этой Организации, с тем чтобы потребовать и добиться уважения его воли, выраженной в многочисленных резолюциях.

После двадцати лет, прошедших со времени турецкого вторжения в 1974 году, проблема остается нерешенной. Несмотря на резолюции этой Ассамблеи, призывающие к выводу иностранных сил с Кипра, численность турецких войск, как отмечается в докладе Генерального секретаря от 30 мая 1994 года, фактически увеличилась. Присутствие турецких оккупационных сил несет серьезную угрозу народу Кипра и, естественно, ведет к процессу, напоминающему гонку вооружений.

Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности неоднократно подтверждали существование правовых рамок, в которых необходимо искать справедливое и прочное урегулирование. В своей самой последней резолюции 939 (1994) от 29 июля 1994 года эта основа вновь подтверждена в качестве

"... Государства Кипр с единым суверенитетом и международной правосубъектностью и единым гражданством, при сохранении его независимости и территориальной целостности и существовании двух равных в политическом отношении общин, как об этом говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в федерации, состоящей из двух общин и двух районов, и такое урегулирование должно исключать союз всей страны или ее части с любой другой страной или любую форму раздела или отделения". (Пункт 2)

Страна киприотов-греков на протяжении многих лет соглашалась с тем, что федерация в составе двух общин и двух районов является основой урегулирования кипрской проблемы. Руководство киприотов-турок, которое пользуется полной поддержкой Турции, в настоящее время дало ясно понять, что оно отказывается от концепции федерации в качестве основы урегулирования и будет выступать за свободную конфедерацию с раздельным суверенитетом для двух его составляющих частей.

В своем докладе Совету Безопасности от 30 мая 1994 года Генеральный секретарь справедливо и однозначно охарактеризовал неудачу в деле достижения прогресса на переговорах следующим образом:

"Пока же Совет Безопасности сталкивается с уже давно знакомым сценарием: отсутствие соглашения главным образом ввиду отсутствия политической воли со стороны киприотов-турок". (S/1994/629, пункт 53)

В этом же докладе Совету Безопасности Генеральный секретарь отмечает следующее:

"... миссия добрых услуг, которая по своему характеру зависит от согласия и сотрудничества сторон, не является надлежащим методом урегулирования ситуации, в которой в течение

последних нескольких лет одна сторона последовательно отвергала пожелания международного сообщества, высказываемые в Совете Безопасности". (Там же, пункт 58)

Я считаю, что, если пренебрежение резолюциями Совета Безопасности и их нарушение будет продолжаться, решения кипрской проблемы найдено не будет. Поэтому необходимо предпринять принудительные меры против стороны, которая пренебрегает резолюциями Организации Объединенных Наций.

Имеется еще один вопрос, который требует незамедлительно решения. Это проблема накопления вооружений, которая имеет место на Кипре. Обеспокоенность, порожденная присутствием иностранных военных сил на кипрской территории, ведет к значительному наращиванию военного потенциала.

Безопасность является исключительно важной сферой и вопросом существа, а также путем укрепления доверия. В этой связи я предлагаю следующее.

Во-первых, в ходе межобщинных переговоров лидеры двух общин должны от имени своих соответствующих общин дать торжественное обещание Генеральному секретарю отказаться от применения силы друг против друга и предпринять все необходимые меры для предотвращения нападений членов одной общины на другую.

Во-вторых, правительству Республики необходимо предпринять следующие меры: аннулировать закон о национальной гвардии, распустить национальную гвардию и передать все ее вооружение и военное имущество под охрану сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; принять на себя обязательство поддерживать численность полицейских сил Республики на его нынешнем уровне и предоставить в их распоряжение только легкое оружие; взять обязательство в отношении полной стоимости значительного расширения численного состава сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; согласиться с тем, что силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будут наделены правом проводить инспекции для проверки соблюдения вышеупомянутых обязательств; согласиться с тем, что принадлежащие

национальной гвардии бронемашин, бронемашин персонала и танки, которые будут переданы под охрану сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, могут использоваться только этими силами в целях патрулирования буферной зоны и предотвращения нарушения ее границ; и депонировать на счета Организации Объединенных Наций все денежные средства, сэкономленные в результате роспуска национальной гвардии и прекращения закупок вооружений, за вычетом стоимости содержания сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и использовать остаток на благо обеих общин после урегулирования проблемы.

Турецкое правительство параллельно с осуществлением вышеупомянутых мер должно вывести оккупационные силы с Кипра, а также обеспечить выезд незаконных поселенцев, чье присутствие на Кипре, кроме нарушения резолюций Организации Объединенных Наций, призывающих обе стороны уважать демографический состав Кипра, представляет собой военную угрозу.

Киприоты-турки, находящиеся под ружьем, должны быть распущены и передать свое оружие силам по поддержанию мира.

Турецкая сторона ропщет на то, что она находилась в международной изоляции. Ответственность за это не несет ни Республика Кипр, ни международное сообщество. Она падает непосредственно на турецкое руководство, которое на основе так называемого акта об отделении провозгласило создание самостоятельного государства. Международное сообщество и Республика Кипр просто выполнили резолюции 541 (1983) и 550 (1984) Совета Безопасности, в которых высказывалось сожаление по поводу так называемого отделения, а также содержались просьба ко всем государствам - членам Организации Объединенных Наций не признавать его и призыв к турецкому руководству отказаться от акта отделения. Все государства, за исключением Турции, выполнили эти резолюции.

В отношении малой страны агрессор предпринял противоправные действия в нарушение Устава нашей Организации, в котором осуждается применение силы. Прошло уже 20 лет, а многие резолюции Совета Безопасности по-прежнему не выполнены. До тех пор пока агрессор не столкнется

с нарастающими серьезными последствиями своего вызова по отношению к международному правому порядку, весьма негативный пример и прецедент может вызвать сомнения в решимости и эффективности международного сообщества.

На пороге празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций мы должны проанализировать нашу деятельность в прошлом и наметить новые направления на будущее. Достигли ли мы целей, поставленных в 1945 году основателями Организации сразу же после двух разрушительных войн? Создали ли мы необходимые условия для справедливого и миролюбивого мира? Избавили ли мы грядущие поколения от бедствий войны? Находясь на пороге празднования знаменательной пятидесятой годовщины Организации, мы должны заглянуть к себе в душу, не покоится ли на лаврах и не винить себя более в ошибках, упущениях и неверных решениях. Прежде всего мы не должны быть пассивными и инертными. Народы и государства во всем мире возлагают все больше надежд на нашу Организацию и те пути, следуя которыми она решает новые задачи нашего времени. Устав, в общем и целом, выдержал испытание временем, но на нас лежит ответственность за то, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более эффективной Организацией. Это и есть последний шанс всего мира на мир.

Председатель (говорит по-французски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Кипр за только что сделанное им заявление.

Г-на Глафкоса Клиридиса, президента Республики Кипр, сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Южно-Африканской Республики г-на Нельсона Рорихлахла Манделы

Председатель (говорит по-французски): Ассамблея заслушает сейчас выступление президента Южно-Африканской Республики.

Президента Южно-Африканской Республики г-на Нельсона Рорихлахлу Манделу, сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (говорит по-французски): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Южно-Африканской Республики Его Превосходительство г-на Нельсона Манделу и пригласить его выступить с заявлением.

Президент Мандела (говорит по-английски): Вне сомнения, это, должно быть, один из великих парадоксов нашего времени, когда перед нашей Ассамблеей впервые за всю ее 49-летнюю историю будет выступать южноафриканский глава государства, представляющий африканское большинство образования, которое является африканской страной.

Будущие поколения сочтут весьма странным тот факт, что лишь в самом конце двадцатого столетия нашей делегации представилась возможность занять свое место в этой Ассамблее в знак признания ее как нашим народом, так и государствами мира законным представителем народа нашей страны.

Действительно, можно приветствовать тот факт, что, когда в следующем году Организация Объединенных Наций отметит свою пятидесятую годовщину, больше не будет системы апартеида, она стала достоянием прошлого. Не в последнюю очередь эта историческая перемена произошла благодаря значительным усилиям, в которых участвовала Организация Объединенных Наций, с тем чтобы положить конец преступлению апартеида против человечности. Даже в момент, когда Организация Объединенных Наций еще только создавала свои институты, она столкнулась с фактом жестокой реальности, когда в нашей стране пришла к власти партия, сделавшая апартеид своей политикой. Все, за что выступала эта система, противоречило благородным целям, во имя которых была создана Организация. Поскольку система апартеида значительно подорвала доверие к Организации Объединенных Наций как к эффективному международному инструменту, призванному покончить с расизмом и обеспечить основополагающие права человека всех народов, создание и упрочение апартеида представляло наглый вызов самому существованию Организации.

Организация Объединенных Наций родилась в результате титанической борьбы с нацизмом и фашизмом, с их пагубными доктринами и практикой расового превосходства и геноцида. Поэтому она не

могла бездействовать, когда в Южной Африке создавалась подобная система правительством, у которого хватило безрассудства претендовать на представительство в Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что для универсальной эффективности и соблюдения Всеобщей декларации прав человека и Устава Организации Объединенных Наций большое значение имел тот факт, что Организация Объединенных Наций отвергла заявления режима апартеида, что грубое нарушение прав человека в Южной Африке является внутренним делом, которое не может вызывать юридического или законного беспокойства всемирного органа.

Мы присутствуем сегодня здесь, чтобы приветствовать Организацию Объединенных Наций и ее государства-члены, как в индивидуальном порядке, так и всех вместе, за то, что они объединили свои силы с нашими народными массами в общей борьбе, которая принесла нам равноправие и отбросила в прошлое барьеры расизма.

Миллионы наших людей говорят "спасибо вам", и мы вновь благодарим вас, потому что ваше уважение к собственной личности вдохновило вас на действия, способные обеспечить восстановление также и нашего достоинства.

Совместно мы прошли путь, который, мы убеждены, укрепил в общем человеческую солидарность и узы дружбы между нашими народами и государствами мира. Он берет начало в те далекие дни, когда Индия поставила вопрос о расизме в Южной Африке на повестку дня Генеральной Ассамблеи, и до того момента, когда мировое сообщество, представленное здесь, могло единодушно принимать резолюции против апартеида на основе консенсуса.

Поэтому на церемонии инаугурации президента Республики мы с большой радостью встречали, среди других, таких высокопоставленных и уважаемых должностных лиц Организации, как Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Специального комитета против апартеида. Их присутствие подтвердило неопровержимую истину, что заслуга победы над апартеидом, успех дела демократии, проведения в

нашей стране нерасовой политики, не признающей дискриминации по половому признаку, принадлежит в такой же степени нашему народу, как и Организации Объединенных Наций.

Итак, мы вступили на путь перестройки нашей страны, основываясь на демократической конституции, которая вступила в силу 27 апреля этого года, и на Программе реконструкции и развития, которая является достоянием всего нашего народа.

Ясно, что эти документы были бы нежизнеспособными, если бы народ не вдохнул в них жизнь. Их содержание должно вселить в людей чувство всеобщей причастности и их общую приверженность процессу и результатам, подразумеваемым этими документами. Для того чтобы это случилось, по мере того как мы разясняем перспективы развития страны в соответствии с этими документами, мы должны одновременно предпринять исторические усилия по переосмыслению себя как нового государства.

Нашим девизом должны стать справедливость, мир, примирение и создание государства, целью которого должна стать демократическая система, отсутствие расизма и непризнание дискриминации по половому признаку. Во всех наших начинаниях мы должны обеспечить исцеление ран, нанесенных всему нашему народу в результате грандиозного разделения народа, навязанного нашему обществу веками колониализма и апартеида.

Мы должны добиться того, чтобы цвет кожи, расовая и половая принадлежность расценивались как божий дар каждому из нас, а не были бы несмыслаемой меткой или признаком, соответствующим определенному статусу каждого.

Мы должны трудиться, приближая тот день, когда южноафриканцы будут смотреть друг на друга и взаимодействовать друг с другом как равные, как представители единого государства, а не расколотого своими различиями.

Путь, который мы должны пройти для достижения этого, ни в коем случае не будет легким. Все мы знаем, как упрямо может держаться в умах расизм и как глубоко его щупальца могут проникнуть в душу человека. Там, где его поддерживает расистское устройство материального

мира, как в случае нашей страны, цепкость его щупалец может возрасти в сотни раз.

Однако мы не сдадимся, какой бы трудной ни была эта битва. Мы не устанем, как бы долго она ни длилась. Сам факт, что расизм унижает и его сторонника и жертву, требует, чтобы мы сражались до победы, если мы хотим быть верными нашей приверженности защите человеческого достоинства.

Мы твердо верим, что мы, имеющие особый опыт разрушительной и антигуманной силы расизма, должны во имя самих себя поставить во главу угла нашего процесса трансформации задачу создания подлинного нерасового общества. Поскольку мы так хорошо знаем расизм, мы должны успешно разработать и создать систему полностью ему противоположную.

Возможно, случится так, что мы, которые дали в своей стране убежище самой худшей форме расизма из тех, что существовали после поражения нацизма, внесем свой вклад в развитие человеческой цивилизации, организовав наши дела таким образом, который позволит нам нанести чувствительный и мощный удар расизму повсюду в мире.

Некоторые из уже предпринятых нами шагов, включая создание правительства национального единства, организованное преобразование государственных институтов и формирование национального консенсуса по важнейшим вопросам нашего времени, задали нам верное направление в том, что касается продолжения процессов, ведущих к созданию справедливого общества, о котором мы говорили.

Наше политическое освобождение также позволило нам заострить внимание на настоятельной необходимости борьбы за свободу нашего народа от нужды, от голода и невежества. Мы начертали на наших знаменах: общество, которое мы хотим построить, должно быть обществом, в котором основное место занимают люди; все его учреждения и ресурсы должны служить созданию лучшей жизни для всех наших граждан. Такая лучшая жизнь должна означать конец нищете, безработице, бездомности и отчаянию, рожденному лишениями. Это наша самоцель, потому что счастье человека должно быть самоцелью в любом обществе.

В то же время мы прекрасно понимаем, что сама стабильность демократического урегулирования и возможность создания общества, действительно свободного от дискриминации по признакам расы и пола, зависят от нашей способности изменить материальные условия жизни нашего народа, с тем чтобы у него было не только право голоса, но и хлеб и работа.

Поэтому мы вновь прибыли в Организацию Объединенных Наций, для того чтобы заявить, что подобно тому как мы обещали не успокаиваться до тех пор, пока не будет повержена система апартеида, так и сейчас мы обещаем не успокаиваться, пока миллионы наших граждан не перестанут страдать от боли и оскорбления нищеты во всех ее проявлениях.

В то же время мы вновь обращаемся к этой всемирной Организации и говорим: "Мы и впредь будем нуждаться в вашей постоянной поддержке для достижения цели улучшения условий жизни нашего народа". Нас радует и обнадеживает то обстоятельство, что и Генеральный секретарь, и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций с энтузиазмом откликнулись на проблему развития в Южной Африке.

Мы считаем, что сохранение нами результатов той общей победы, которую мы одержали в Южной Африке, и ее дальнейшее развитие благодаря достижению успехов не только в политике, но и в социально-экономической сфере, отвечают нашим общим интересам.

Пожалуй, все мы согласны с тем, что повсюду на планете явно идет процесс, ведущий к закреплению демократических систем правления. Предоставление простым людям нашего мира возможности свободно распоряжаться своей судьбой, не встречая препятствий со стороны тиранов и диктаторов, составляет самую суть причины существования этой Организации.

Но верно также и то, что сотни миллионов этих наделенных политическими правами людей не могут вырваться из смертоносного капкана нищеты, не могут вкушать жизнь во всей ее полноте.

Из всего этого рождаются социальные конфликты, приводящие к нарушению безопасности и стабильности, к гражданским и иным войнам, которые уносят жизни многих людей, вызывают

появление миллионов отчаявшихся во всем беженцев и уничтожение того скромного достояния, что сумели накопить бедные страны. Из этого кипящего котла рождаются также тираны, диктаторы и демагоги, которые не только отнимают у людей их права или ущемляют их, но и не дают им возможности делать то, что необходимо сделать, для того чтобы надолго обеспечить процветание народа.

В то же время нельзя более игнорировать реальность, которая состоит в том, что мы живем во взаимозависимом мире, связанном единой судьбой. Уже сама реакция международного сообщества на вызов апартеида подтвердила то, что все мы понимали: пока в Южной Африке существует апартеид, все человечество будет чувствовать себя униженным и опозоренным.

Организация Объединенных Наций прекрасно поняла, что расизм в нашей стране не может не служить питательной почвой для расизма в других частях мира. Поэтому всеобщая борьба против апартеида была не актом благотворительности из сострадания к нашему народу, а подтверждением нашего общего человеческого начала. Мы считаем, что такое подтверждение требует, чтобы эта Организация вновь сфокусировала свое неослабное внимание на основах всего того, что позволяет построить более совершенный мир для всего человечества.

Центральное место в создании нового мирового порядка непременно должна занимать эта всемирная Организация. В ней мы видим надлежащий форум, в котором все мы можем участвовать, с тем чтобы помочь определить контуры нового мира.

Четыре элемента, которые необходимо будет связать воедино, для того чтобы у нас получилась эта новая универсальная реальность, это вопросы демократии, мира, процветания и взаимозависимости.

Великая задача, которую наше время поставило перед Организацией Объединенных Наций, состоит в том, чтобы ответить на вопрос: "Учитывая взаимозависимость народов мира, что мы можем и должны сделать для того, чтобы демократия, мир и процветание восторжествовали повсюду?"

Мы знаем о том, что Организация Объединенных Наций занимается этими вопросами по многим направлениям; тем не менее нельзя отрицать, что того прогресса, которого мы достигли, нам удалось добиться скорее тайком, чем смелыми и решительными действиями, которых сегодня требует от нас мировой кризис.

Вероятно, необходима новая и энергичная инициатива. Такая инициатива должна вдохновить все человечество серьезностью своих целей. Она должна также иметь шансы на успех, потому что она будет опираться на готовность народных масс всех государств-членов взяться за руки с другими народами для совместного решения взаимосвязанных проблем демократии, мира и процветания во взаимозависимом мире.

Мы понимаем, что требования "реалполитик" препятствуют скорейшему осуществлению такой инициативы. Однако мы верим в то, что реалии жизни и политический реализм на каком-то этапе четко высветят тот факт, что отсрочка, на которую мы вынуждаем себя сегодня пойти, послужит для всех нас лишь дополнительным стимулом к реализации, в пределах возможного, неотступно нас преследующей мечты о мире, в котором удачи и неудачи переживаются всеми сообща.

Несомненно, для того чтобы пробудить большее доверие к себе со стороны государств-членов и глубже отражать существующую тенденцию в сторону демократизации международных отношений, Организации Объединенных Наций придется продолжить процесс самоанализа, с тем чтобы определить необходимые параметры собственной перестройки. Само собой разумеется, что этот процесс должен затронуть вопросы, касающиеся структуры и функционирования Совета Безопасности, а также поднятые Генеральным секретарем в его "Повестке дня для мира" вопросы, касающиеся миротворческих усилий и операций по поддержанию мира.

Демократическая Южная Африка присоединяется к мировому сообществу в решимости внести свой вклад в укрепление Организации Объединенных Наций и содействовать, по мере своих возможностей, достижению стоящих перед Организацией целей. Наряду с другими предпринятыми нами шагами, мы сегодня присоединились к пактам и конвенциям

Организации Объединенных Наций по таким разнообразным вопросам, как экономические, социальные и культурные права, гражданские и политические права, ликвидация всех форм расовой дискриминации, я уж не говорю о нашей безоговорочной приверженности достижению целей, намеченных во Всеобщей декларации прав человека.

Мы твердо намерены принимать полноценное участие во всех процессах, направленных на решение вопросов в такой важной области, как нераспространение и ликвидация оружия массового уничтожения. Правительство нашей страны приняло также решение присоединиться к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия.

Действуя в том же духе, мы намерены не жалеть сил участвовать в поисках путей обеспечения устойчивого развития в соответствии с принятой в Рио-де-Жанейро Декларацией по окружающей среде и развитию, а также положениями "Повестки дня на XXI век".

Кроме того, интересы собственного государства требуют, чтобы мы объединили силы с Организацией Объединенных Наций и входящими в нее государствами-членами в рамках общей борьбы за ограничение и ликвидацию оборота наркотиков.

Наша приверженность достижению такой цели, как эмансипация женщин, нашла свое отражение даже в конституции страны, где говорится о создании общества, не признающего дискриминации по признаку пола. Поэтому, помимо всего прочего, мы принимаем активное участие в подготовке к проведению пекинской Конференции, которая, мы уверены, увенчается успехом.

Наша страна является частью региона южной Африки и всего африканского континента. Будучи членом Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки и Организации африканского единства (ОАЕ), а также равноправным с другими государствами-членами партнером, наша страна намерена внести свой вклад в прилагаемые этими организациями усилия по созданию на континенте и в регионе таких условий, которые способствовали бы построению общего для себя и для всего человечества безопасного и цветущего мира.

Африка должна стать континентом, свободным от трагедий, подобных тем, которые обрушились на нашу страну, на Руанду, Сомали, Анголу, Мозамбик, Судан и Либерию. К счастью, ОАЕ прилагаются активные усилия по поиску путей обеспечения мира и стабильности на нашем континенте.

Нас наполняет глубоким оптимизмом тот факт, что, столкнувшись с кризисом в Лесото, страны региона предприняли оперативные меры и во взаимодействии с правительством и народом этой страны сумели продемонстрировать, что все вместе мы располагаем необходимой волей для защиты демократии, мира и национального согласия.

Кроме того, являясь членами Движения неприсоединения и Группы 77, мы исполнены особой решимости содействовать развитию сотрудничества по линии "Юг-Юг" и повышению роли бедных и обездоленных в определении характера мирового порядка.

Мы хотели бы воспользоваться случаем и выразить нашу признательность членам Генеральной Ассамблеи за оперативность и готовность, с которыми они утвердили полномочия демократической Южной Африки, что позволило нам принять участие в работе последней сессии Генеральной Ассамблеи. Нам приятно отметить, что тем же духом был отмечен и подход стран - членов других международных организаций, в том числе Содружества и Европейского союза, к нашей молодой демократии.

В заключение, г-н Председатель, мы хотели бы поздравить Вас с избранием на этот высокий пост и выразить уверенность в том, что на посту руководителя Ассамблеи Вы проявите присущие Вам и вызывающие у нас восхищение мудрость и целеустремленность.

Миллионы людей на всей планете в ожидании грядущих радостных событий устремляют свои взоры к Организации Объединенных Наций в надежде, что она принесет им мир, принесет им жизнь - жизнь, которая была бы достойна человека.

Мы возносим молитвы о том, чтобы новая Южная Африка, рожденная при содействии Генеральной Ассамблеи и встретившая столь теплый прием со стороны сообщества наций, смогла, во имя своих собственных интересов и интересов более

широкого сообщества, внести собственный, пусть даже и небольшой, вклад в реализацию этих надежд.

Объединяющая нас всех принадлежность к человеческому роду и настойчивый характер обращаемых к этой великой Организации призывов заставляют нас предпринять попытку совершить даже невозможное.

Председатель (говорит по-французски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Южно-Африканской Республики за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Южно-Африканской Республики г-на Нельсона Рорихлахлу Манделу сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Заместитель Председателя г-н Вилчез Ашер (Никарагуа) занимает место Председателя.

Предварительная программа работы

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/INF/49/5, в котором содержатся предварительная программа работы и предварительный график пленарных заседаний на октябрь месяц. Я хотел бы отметить, что этот график был подготовлен для того, чтобы облегчить делегациям организацию работы и способствовать тому, чтобы соответствующая документация готовилась тогда, когда будет обсуждаться рассматриваемый вопрос.

Списки ораторов по всем пунктам повестки дня, перечисленным в документе A/INF/49/5, сейчас открыты.

В свое время Председатель сделает сообщение о сроках рассмотрения остальных пунктов повестки дня и будет информировать Ассамблею о тех или иных добавлениях или изменениях.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (говорит по-испански):
Следующий оратор - министр иностранных дел Венгрии Его Превосходительство г-н Ласло Ковач.

Г-н Ковач (Венгрия) (говорит по-английски):
Прежде всего позвольте мне от имени моей делегации выразить г-ну Амаре Эсси самые сердечные поздравления в связи с его избранием на пост Председателя сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Он может не сомневаться в том, что делегация Венгрии готова помогать ему в осуществлении его ответственных задач. Мы также хотели бы искренне поблагодарить предыдущего Председателя посла Инсаналли за выдающееся и дальновидное руководство работой предыдущей сессии Ассамблеи.

Позвольте мне как представителю вновь избранного коалиционного правительства Венгерской Республики прежде всего заверить Ассамблею государств в том, что в своей внешней политике Венгрия и впредь будет отстаивать международный мир и стабильность, уделяя особое внимание региону Центральной Европы. Мы намерены и далее продолжать политические и экономические преобразования в интересах укрепления демократии и стабилизации рыночной экономики в Венгрии.

Наша внешняя политика опирается на три тесно взаимосвязанных основополагающих момента, которым мы придаем равное значение. Во-первых, мы исполнены решимости содействовать полной интеграции Венгрии и в евро-атлантические структуры. Во-вторых, мы добиваемся подлинно добрососедских отношений со всеми странами в нашем регионе, особенно с теми странами, с которыми мы имеем общую границу. В-третьих мы выступаем за уважение прав человека с особым учетом прав меньшинств для миллионов венгров, проживающих за пределами наших границ. В общем и целом мы намерены проводить внешнюю политику прагматическим и реалистическим образом и намерены действовать в соответствии с этим в двусторонних отношениях и в рамках многосторонних форумов.

На пороге пятидесятилетия Организации Объединенных Наций и в условиях нынешней эпохи по окончании "холодной войны" человечество сталкивается с колоссальными трудностями. Та эйфория, которую мы испытывали, и большие

надежды, которые мы питали еще вчера, когда, казалось, зарождался новый многообещающий мир, сейчас омрачена горечью.

По мере того как распадался биполярный мир, и свобода и демократия распространялись по всему земному шару, мы вынуждены были признать некоторые негативные аспекты этих принципиальных изменений, таких, как яростный национализм и этническая вражда, подстегиваемых экономической и социальной напряженностью. Международное сообщество, и в значительной мере Организация Объединенных Наций, порой оказывались неспособны - а в ряде случаев ее государства-члены не проявляли желания - противостоять серьезным проблемам нашего времени.

Новые насильственные проявления нетерпимости, к которым мир оказался не подготовлен, агрессивные войны и кровопролитные этнические конфликты, сопровождаемые преступлениями против человечества, а также отвратительная практика "этнической чистки" сегодня единодушно рассматриваются всеми как вопросы, которые надо было своевременно и твердо решить. С глубоким сожалением мы отмечаем, что Организация Объединенных Наций, наряду с другими соответствующими международными организациями, вместо предотвращения появления таких кризисов в ряде регионов мира скорее пытается реагировать на них, но либо не проявляя должную решимость, либо с опозданием. Бесспорно то, что средства, имеющиеся в распоряжении нашей Организации для урегулирования многих международных проблем, были в значительной степени перерасходованы. Мы считаем, поэтому, что пришло время серьезно задуматься над ролью, которую призвана играть Организация Объединенных Наций, и изыскать новые пути и средства, с помощью которых она может выполнить свое предназначение в нашем беспокойном современном мире.

Поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке "Повестки дня для мира" Генерального секретаря и по-прежнему рассматриваем ее как рассчитанный на перспективу план действий на предстоящие годы. В этой связи мы считаем, что особые усилия должны быть предприняты для решения проблем, связанных с проведением операций по поддержанию мира

Организации Объединенных Наций, в целях повышения их эффективности и потенциала.

В случае, если мы окажемся неспособными адекватно реагировать на наши просчеты и неиспользованные возможности, мы вполне можем оказаться на грани утраты ценных преимуществ, которые мы приобрели, и потенциальных перспектив, которые открылись перед международным сообществом, в том числе и перед Организацией Объединенных Наций, после окончания "холодной войны" в деле создания качественно нового международного порядка на основе сотрудничества.

Как часто говорилось, мы живем в период больших контрастов, что нашло свое отражение также и в Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем значительные результаты и обнадеживающий прогресс в Южной Африке, который только что охарактеризовал Его Превосходительство президент Нельсон Мандела, а также на Ближнем Востоке. Вступление на пост первого демократически избранного президента и правительства Южной Африки и нормализация отношений этой страны со своими соседями, подписание Декларации о принципах Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП) и начало ее выполнения, прогресс в отношениях между Иорданией и Израилем и обнадеживающий ход переговоров между Сирией и Израилем - все это поистине исторические достижения и доброе предзнаменование на будущее.

Предстоящая в 1995 году Конференция государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия явится событием, имеющим чрезвычайно важное значение, которое поможет еще больше укрепить упомянутые выше позитивные тенденции. Венгрия искренне заинтересована в безоговорочном продлении Договора на неопределенный срок и готова внести свой вклад в достижение этой важной цели. Недавние события вновь подкрепили нашу убежденность в отношении огромного значения такого акта.

Если Организация Объединенных Наций желает соответствовать этим многообещающим процессам, она должна, прежде всего, приспособиться к новым реалиям. Поэтому было бы полезно, если бы она отказалась от устаревших резолюций, которые не

имеют ничего общего с событиями сегодняшнего дня.

Следует, однако, признать, что попытки урегулировать кризисы в бывшей Югославии, в Сомали, Руанде и в других местах не предоставляют ощутимого доказательства того, что Организация Объединенных Наций способна найти правильные ответы в плане урегулирования крупных очагов напряженности.

Ввиду своей географической близости Венгрия с особой тревогой следила за разрушением и страданиями вдоль своих южных границ, прежде всего в Боснии и Герцеговине, а также в Хорватии. Мы по мере своих возможностей поддерживали усилия международного сообщества, направленные на поиск справедливого решения в этой человеческой трагедии. Есть основание для урегулирования этого беспрецедентного кризиса в сердце Европы. Имеются принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также принципы, одобренные Международной конференцией по Югославии. В их число входят: уважение суверенитета и территориальной целостности стран, недопустимость приобретения территории силой, ликвидация последствий "этнической чистки", возвращение беженцев и перемещенных лиц и защита прав человека, включая права меньшинств. Эти принципы не должны игнорироваться, если мы хотим добиться справедливого и прочного урегулирования в Боснии, Хорватии и в других регионах.

Восстановление мира и международного правопорядка в бывшей Югославии имеет жизненно важное значение для Венгрии. Непрочное положение значительной по своей численности венгерской этнической общины в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория), нарушение традиционно тесных экономических связей с нашими южными соседями, серьезный ущерб, который мы понесли в результате действия режима санкций, введенных Советом Безопасности в отношении Союзной Республики Югославии, все это вынуждает нас принимать активное участие в поисках путей прочного и справедливого урегулирования положения на этой многострадальной земле. Стремясь к достижению этой цели, мы рассчитываем, что международное сообщество будет придерживаться принципов Устава Организации Объединенных Наций и обеспечит

соблюдение соответствующих резолюций Совета Безопасности. Мы также ожидаем, что будут найдены подходящие средства в ходе миротворчества после урегулирования конфликта, для того чтобы смягчить тяжесть потерь, явившихся результатом режима санкций, для стран, которые были затронуты самым непосредственным образом, таких, как Венгрия.

Венгрия с большим интересом наблюдает за обнадеживающим процессом оживления деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы подтвердить, что мы придаем особое значение вопросу реформы Совета Безопасности с целью обеспечения его транспарентности, представительности и эффективного функционирования, с тем чтобы лучше отражать реалии нашего современного мира. В этой связи мы полностью согласны с теми, кто поддерживает идею о том, чтобы Германия и Япония стали постоянными членами Совета Безопасности.

Венгрия приветствует ширящееся признание того, что региональным организациям должна быть отведена более решающая роль в поддержании международного мира и безопасности. По нашему мнению, пришло время для разработки необходимых соглашений, посредством которых региональные организации смогут эффективно содействовать урегулированию конфликтов, а именно, о превентивной дипломатии, поддержании мира, миротворчестве и постконфликтном миростроительстве. Мы приветствуем предложение о том, что благодаря привлечению к этой деятельности региональных организаций под эгидой Организации Объединенных Наций и особенно Совета Безопасности, в том что касается поддержания или восстановления международного мира и безопасности, мы действительно можем сделать наш мир более безопасным для жизни местом. Со своей стороны мы готовы принять участие в усилиях, направленных на обеспечение более широкого участия в этой деятельности.

Для Венгрии большая честь принимать этой осенью в Будапеште очередную Конференцию по обзору и встрече в верхах в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Мы ожидаем, что Конференция и встреча в верхах не только будут содействовать лучшему функционированию этого важного регионального

органа, но и послужат полезным средством в усилиях, направленных на создание демократической и единой Европы, где рационализм может победить национализм. Более того, мы убеждены в том, что успех в рамках СБСЕ является выгодным не только для народов, проживающих в регионе СБСЕ, но и в том, что он позволит укрепить усилия по предотвращению конфликтов и урегулированию кризисов в других частях мира. В этой связи мы полагаем, что реализация предложения Голландии и Германии о создании справедливого практического разделения ответственности между СБСЕ и Организацией Объединенных Наций в урегулировании конфликтов в регионе СБСЕ, придерживаясь принципов и положений, заложенных в соответствующих главах Устава Организации Объединенных Наций, может стать важным шагом вперед.

После встречи на высшем уровне в Будапеште Венгрия на протяжении года будет исполнять обязанности Председателя Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), и я лично намереваюсь обратить особое внимание на укрепление взаимовыгодного сотрудничества между СБСЕ и Организацией Объединенных Наций, которое развивается в столь многообещающих масштабах.

Содействие и защита прав человека и основных свобод являются важным приоритетом во внешней политике Венгрии. В этой связи я хотел бы вспомнить о том, что в Венской декларации Всемирной конференции по правам человека торжественно заявлялось о том, что содействие и защита всех прав человека являются законным предметом озабоченности международного сообщества. Поэтому мы считаем абсолютно необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций в этом же духе выступала в защиту прав человека, независимо от того, где происходят нарушения этих прав.

В нашем мире взаимозависимости и растущего взаимодействия Венгрия призывает к созданию Организацией Объединенных Наций совместных сил реагирования на новую волну нарушений прав человека. Мы с большой озабоченностью относимся к вызывающей тревогу тенденции роста числа известных случаев грубейшего нарушения прав человека, а также частотности таких нарушений, в ситуациях, связанных с внутренними вооруженными

конфликтами и этническими столкновениями. Эти события имеют серьезные последствия, затрагивающие мир, безопасность и стабильность в отдельных регионах и за их пределами. В этой связи мы не должны забывать об изложенных в Венской декларации требованиях ко всем правительствам обеспечивать и защищать права человека в своих странах, независимо от политической, экономической и культурной структуры. С другой стороны, необходимо начать и поддерживать открытый и активный, одновременно критический и конструктивный диалог для обеспечения защиты прав человека и основных свобод. С другой стороны, более твердая приверженность экономическому и социальному развитию в различных регионах мира значительно содействовала бы соблюдению этих универсальных ценностей.

Мы также убеждены в том, что Организация Объединенных Наций пока еще не исчерпала все имеющиеся у нее средства для международной защиты прав человека. Мы призываем международное сообщество изыскивать новые и новаторские средства и методы по защите прав и свобод людей, где бы они ни проживали. Мы хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций своевременно - в рамках превентивной дипломатии - вступила на путь международной защиты прав человека и основных свобод. Вместо того чтобы реагировать только на ставшие известными случаи нарушения прав человека, Организация Объединенных Наций должна создать эффективные превентивные механизмы, которые вводились бы в действие по мере возникновения необходимости. Концепция превентивной защиты должна также включать и адекватный международный контроль.

Вслед за принятием решений такими компетентными органами Организации Объединенных Наций, как Совет Безопасности или Комиссия по правам человека, гражданские наблюдатели в области прав человека могли бы быть размещены в любом регионе мира, где ситуация с правами человека требует этого. Венгрия, со своей стороны, готова вместе с наблюдателями принять участие в совместных усилиях международного сообщества в этой области.

В этих начинаниях мы рассчитываем также на эффективное участие Верховного комиссара по правам человека. Верховный комиссар пользуется нашей полной поддержкой с момента его

вступления в эту должность. И мы заверяем его в том, что будем и впредь сотрудничать с ним в решении всех задач, включенных в его мандат. Мы хотели бы вновь подчеркнуть, что адекватное финансирование деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека должно обеспечиваться за счет регулярного бюджета.

В завершение не могу не упомянуть вопрос устойчивого развития, характеризующийся многими аспектами, которые охватывают развитие промышленности и сельского хозяйства, торговлю, людские ресурсы, региональное сотрудничество, защиту окружающей среды и так далее. Очевидным является то, что на карту поставлена наша способность решать эти глобальные проблемы без промедления. Растущее понимание остроты этих проблем можно только приветствовать. Мы считаем, что Конференция Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию, состоявшаяся недавно в Каире, является важным шагом в этом направлении, особенно сейчас, когда несоответствие между требованиями развития человечества и ограниченными ресурсами становится все более очевидным.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что Венгрия остается твердой сторонницей многостороннего подхода к решению проблем. Государства ждут от Организации Объединенных Наций защиты и помощи. Мы не должны подвести их в этот критический период. Несмотря на неудачи, мы должны по-прежнему верить в Организацию Объединенных Наций и решать проблемы, которые в конечном итоге определяют судьбу человечества в новом тысячелетии.

Председатель (говорит по-испански): Теперь я предоставляю слово министру торговли Индии Его Превосходительству г-ну Шри Пранабу Мухерджи.

Г-н Мухерджи (Индия) (говорит по-английски): Я поздравляю г-на Амару Эсси в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на период ее сорок девятой сессии. Мы испытываем особое удовлетворение в связи с тем, что в этом году руководство работой Генеральной Ассамблеи осуществляет выдающийся сын Африки.

Мы благодарим его предшественника, посла Инсаналли, который на протяжении года уверенно

и умело руководил обширной деятельностью Генеральной Ассамблеи. Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос-Гали находится на своем посту вот уже почти три года. Мы желаем ему всего самого наилучшего в его деятельности по руководству Организацией Объединенных Наций.

Мы уже приветствовали нового члена Организации Объединенных Наций - Южную Африку. Сегодня Южная Африка является свидетельством торжества принципа равенства людей - триумфа, в котором Организация Объединенных Наций сыграла важную роль. Мировое сообщество должно взять на себя обязательство обеспечить выполнение этого принципа на все времена. Должны быть предприняты все усилия для развития Южной Африки.

Сорок девять лет тому назад мир, уставший от войны, заявил о том, что в кузнице Организации Объединенных Наций он перекует свои мечи на орала. Вместо этого мы лишь произносим слова, а мечи так и не исчезли. Слова, может быть, важны, но, к сожалению, они так и остались всего лишь словами. Как представляется, мы вступаем в новый мировой порядок в обстановке разительного морального вакуума, не оставляющего надежд на мирную и свободную от насилия жизнь. Мы приближаемся к 1995 году - году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, сороковой годовщины "Панча Шила" - принятия пяти принципов мирного сосуществования, Году Организации Объединенных Наций, посвященному терпимости, и 125-й годовщины со дня рождения апостола мира и нравственной силы Махатма Ганди, правильность учения которого подтверждается из года в год.

Сегодня глобальная безопасность диктует необходимость целостного подхода, включая обеспечение экономического и социального развития, защиту прав человека, содействие гармонии и социальному согласию в обществах неоднородного расового и этнического состава, борьбу против терроризма, незаконной торговли наркотиками и нелегальной передачи оружия, укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в рамках ее Устава по недопущению конфликтов, сохранению мира и смягчению страданий. Новая повестка дня Организации Объединенных Наций должна формироваться на основе этого подхода,

руководствуясь равными приоритетами и подходами к вопросам мира и развития. Генеральная Ассамблея благодаря всеобщему участию и всеобъемлющему мандату должна руководствоваться такого рода многоплановым видением и претворить это видение в жизнь.

Повестки дня Генерального секретаря напомнили нам о том, что мы должны сосредоточить наше внимание на вопросах разоружения, развития и мира. Я ставлю их в таком порядке, потому что действительный мир может последовать только после обеспечения разоружения и развития. "Холодная война" не была войной как таковой, однако не была и миром. После ее окончания мы видим, как нищета, болезни и череда несчастий ужасающим образом влияют на дело мира. Они были всегда, только их не было видно из-за предубеждений "холодной войны". Поэтому в новом контексте периода после окончания "холодной войны" связь разоружения и развития с миром становится очевидной, даже неотвратимо очевидной.

Необходимо начать с разоружения. Кровавое пролитие в Руанде произошло во время празднования сорок девятой годовщины трагедии Хиросимы и Нагасаки. Вот уже почти 50 лет мы живем в страхе всеобщего и полного уничтожения, вместо того чтобы жить в мире глобального и полного разоружения. Те, кто обладал биологическим и химическим оружием, отказались от него в соответствии с международными обязательствами. Теперь надо сделать еще один логичный шаг и извести самое великое зло на свете, а именно оружие массового уничтожения.

У нас и раньше были глобальные дискуссии по вопросам ядерного разоружения, но сейчас, когда закончилась "холодная война", породившая это оружие, и бывшие противники вступили на путь партнерства во имя мира, безусловно, пришло время придти к согласию - в глобальном, всеобъемлющем, контролируемом и недискриминационном режимах - относительно шагов по превращению мира в более безопасное для жизни место. Другая возможность появится в апреле следующего года, когда состоится рассмотрение действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы надеемся, что государства - участники Договора используют эту возможность для превращения его в реальный инструмент всеобщего разоружения. Помимо

Договора о нераспространении важно, чтобы мы рассмотрели в деталях осуществление процесса всеобщего и полного разоружения, который был одобрен в принципе, хотя пока только на словах.

В июне этого года в Каире министры иностранных дел неприсоединившихся стран, по предложению Индии, предложили созвать четвертую специальную сессию по разоружению. Мы считаем, что сейчас подходящее время и обстоятельства для того, чтобы Генеральная Ассамблея запланировала проведение этой специальной сессии на следующий год в как можно более ранние сроки.

Но одного лишь разоружения будет недостаточно. Мы приближаемся к другой пропасти, где различия в благосостоянии стран станут причиной жестоких революций внутри отдельных государств. Произойдет всеобщее потрясение, если мы будем по-прежнему не принимать во внимание императив развития. Проблемы развития являются глобальными и должны решаться всеми вместе. Мы должны разработать основательную повестку дня для развития, принять на себя обязательства по ее выполнению и претворить ее в жизнь.

Всемирная торговая организация, которая должна вскоре быть создана, призвана содействовать тому, чего мы ждали, но пока не добились от Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), - недискриминационности, консенсуса и транспарентности в режиме международной торговли. Мы надеемся, что эти многосторонние переговоры по торговле явятся стимулом для экономического роста в наших странах и в мировой экономике. Этого не произойдет, если тщательно обговоренный консенсус, в отношении которого мы все взяли на себя обязательства в Марракеше, будет разрушен выдвиганием новых условий. Вера в многостороннюю систему будет поколеблена, если страны будут использовать свою силу в торговле и двустороннее давление для ослабления и искажения соглашений, сторонами которых они только что стали.

Темы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития затрагивают важнейшие вопросы искоренения нищеты наряду с социальной интеграцией и необходимостью увеличения возможностей для обеспечения продуктивной занятости, без которых у нас не будет широкомасштабного, самодостаточного социального

и экономического развития, являющегося единственным гарантом мира и безопасности. Для того чтобы встреча на высшем уровне прошла успешно, мы должны придти к согласию относительно обязательств по предоставлению дополнительных ресурсов, предназначенных для национальных программ во всем мире. Нас не должны отвлекать от этой цели новые концепции, не получившие общего согласия и не отвечающие основным нуждам развития.

Организация Объединенных Наций должна также пересмотреть свои приоритеты, с тем чтобы противодействовать некоторым нарождающимся центробежным тенденциям, вызывающим беспокойство. Мир нуждается в поддержке системы нация-государство, на которой была построена Организация Объединенных Наций. В июне этого года премьер-министр Нарасимха Рао и президент Ельцин, представляющие два из самых больших плюралистических государства мира, подписали в Москве Декларацию о защите интересов плюралистических государств. В этой Декларации, которая была распространена в качестве документа Генеральной Ассамблеи, Россия и Индия выдвинули принципы, которые, если они будут соблюдаться, помогут в установлении большей гармонии в мире.

На этом фоне есть ряд вопросов, которые Ассамблея должна рассмотреть. В течение 45 лет "холодной войны" Совет Безопасности был вынужден бездействовать, но когда она закончилась, Совет взял на себя огромную задачу. Как будто бы стараясь наверстать годы бездействия, он стал активно работать во многих направлениях. Мы должны обдумать последствия принятых за последние несколько лет решений, в соответствии с которыми силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира иногда направлялись для достижения целей, имеющих довольно слабое отношение к миру.

Новые доктрины оправдывают военное вмешательство Организации Объединенных Наций при обстоятельствах, которые не совсем определены - во всяком случае пока. Эти инициативы имеют доброе намерение, но, как представляется, не подходят к решению проблемы с нужной стороны. Основное право человека - это право на жизнь, право на пищу и кров, без чего жизнь невозможна. Нищета, царящая во многих странах, делает это проблемой, у которой нет легких

решений. Если существуют обстоятельства, которые оправдывают военное многостороннее вмешательство, то, следуя той же логике, почему Организация Объединенных Наций не должна иметь право ввести равные для всех стран права на использование природных ресурсов?

Движение неприсоединения на встрече министров иностранных дел в Каире в этом году предложило некоторые руководящие принципы для операций по поддержанию мира, имеющие огромное значение. Все средства мирного урегулирования споров, выбранные враждующими сторонами, должны быть использованы до рассмотрения вопроса о принудительных мерах. Операции по поддержанию мира должны четко придерживаться принципов Устава, в частности принципов полного уважения суверенитета государств, их территориальной целостности и невмешательства в их внутренние дела. Вопрос об операциях по поддержанию мира должен рассматриваться только по просьбе заинтересованного государства-члена. Выделение средств для операций по поддержанию мира не должно идти за счет средств, предназначенных для деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Не должно быть никаких колебаний относительно прекращения тех операций, которые оказались вовлеченными в события в стране или стали идти вразрез со своими мандатами. Также важно, чтобы все время сохранялось различие между операциями по поддержанию мира и другой деятельностью Организации Объединенных Наций, включая гуманитарную помощь. В то время как важна координация этих видов деятельности на местах, их интеграция может безвозвратно видоизменить основные цели этих различных видов деятельности и снизить их эффективность.

Во время операций по поддержанию мира нужно с осторожностью использовать региональные организации. Должна быть укреплена способность самой Организации Объединенных Наций к поддержанию мира.

Мы позитивно откликнулись на призыв Генерального секретаря об укреплении сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и выделили команду, которая будет задействована для резервных мероприятий.

Верно, что работа Совета Безопасности и его роль в Организации Объединенных Наций имеют величайшее значение. Тем больше оснований для того, чтобы Совет представлял все международное сообщество и обладал максимумом легитимности. Организации Объединенных Наций нужен эффективный Совет, но он не может быть эффективным, пока складывается впечатление, что он представляет лишь узкую привилегированную группу и что его повестка дня может отличаться от повестки дня, выработанной всеми государствами-членами. Демократия и хорошее руководство, к которым призывают все государства, не должны обойти стороной Организацию Объединенных Наций.

Нынешний состав Совета Безопасности отражает равновесие сил, возникшее непосредственно в послевоенный период. С тех пор число членов нашей всемирной Организации многократно возросло. Равновесие сил перестало быть четко выраженным. Чтобы придать действиям Совета большую законность, моральный авторитет и политическую эффективность, необходимо расширить его членский состав. Развивающиеся страны должны быть включены в категорию постоянных членов, чтобы отразить универсальный характер этой всемирной Организации. Число непостоянных членов Совета также должно быть увеличено, с тем чтобы дать государствам-членам большую возможность участвовать в работе Совета.

Избирательное, постепенное увеличение численности постоянных членов было бы неблагоприятным. Совет Безопасности не является корпоративным органом, в котором количество акций определяет право голоса, нельзя его сравнивать и с бреттон-вудскими учреждениями, в которых отражается благосостояние наций. Организация Объединенных Наций основана на принципе суверенного равенства государств. Ее важнейшей задачей остается поддержание международного мира и безопасности. Это должно найти свое выражение в составе Совета, который должен оказаться способным решать проблемы двадцать первого столетия.

Надежность и гибкость, а не приспособленчество должны определять временные рамки всякого изменения. Принимая во внимание все критерии: народонаселение, размеры экономики, оказание содействия в деле поддержания

международного мира и безопасности, а также вклад в миротворческие силы или будущий потенциал, Индия вполне заслуженно может стать постоянным членом Совета Безопасности.

Методы работы Совета Безопасности должны быть пересмотрены таким образом, чтобы повысить транспарентность и отразить демократические чаяния подавляющего большинства государств-членов. Мы надеемся на то, что Рабочая группа открытого состава по расширению членского состава Совета Безопасности должным образом отразит эти вопросы в ходе своей работы в предстоящем году.

Права человека стали новой модой. Глубоко гуманистические традиции индийской цивилизации, ориентированные на терпимость, гармонию, ненасилие и неприкосновенность личности, характерны для нашего этноса. Несколько веков тому назад один индийский мыслитель писал:

"Человек превыше всего остального. Человек - истина. Нет ничего превыше человека".

Все права человека являются священными и неприкосновенными в Индии, гарантированными светской Конституцией, независимой судебной властью, свободной прессой и существованием ярко выраженного общественного мнения. Приверженность Индии делу укрепления и защиты прав человека получила в настоящее время новый организационный импульс в результате создания у нас Национальной комиссии по правам человека, которая начала свою эффективную деятельность с публикации в своем ежегодном докладе своих данных. В соответствии с нашей политикой транспарентности мы поддерживаем устойчивый диалог с крупнейшими неправительственными организациями, что включает в себя и предоставление им большего доступа. Мы также пригласили Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека нанести визит в Индию.

Верно то, что предстоит еще немало сделать в масштабах всего мира в интересах дальнейшего укрепления международного сотрудничества и защиты прав человека. Но необходимо рассматривать эту проблему в перспективе. В Индии в настоящее время мы занимаемся решением проблем развития, затрагивающих 900 миллионов человек; на северо-западе и северо-востоке мы

имеем дело с жестокими террористическими движениями, зачастую поддерживаемыми из-за рубежа, которые повинны в гибели тысяч невинных людей, превратили сотни тысяч людей в Индии в беженцев, а также угрожают нашему суверенитету и территориальной целостности. Мы будем заниматься решением этих проблем и снимем их. Мы приветствуем поддержку и совет друзей из-за рубежа, но мы не можем согласиться с позицией, при которой все права человека являются привилегией террористов. Права ни в чем не повинных и невооруженных граждан должны быть защищены. Мы настаиваем на том, чтобы вопрос о правах человека не превращался в политически мотивированный лозунг без учета прав этих граждан.

По мере того как яд терроризма преднамеренно распространяется некоторыми странами и никто из нас не имеет иммунитета против него, международное сообщество должно сплотиться, чтобы защитить себя. Терроризм быстро превращается в средство, если не в оружие, массового уничтожения. Многие страны уже пострадали от него и многие еще могут пострадать. Террористы убили гораздо больше людей в последние десятилетия, нежели химическое и биологическое оружие, которое мы договорились запретить и уничтожить. Точно так же, как международное сообщество решило, что требуется конвенция для объявления этого оружия вне закона, оно должно в срочном порядке обсудить и конвенцию о борьбе с терроризмом и его искоренении. Мы призываем Генеральную Ассамблею приступить к серьезному обдумыванию этого вопроса. Международное сообщество должно также предоставить всю необходимую помощь жертвам терроризма, количество которых увеличивается с каждым днем.

В последние годы двадцатого столетия человечество подошло к переломному этапу в отношении будущего. Возникнет ли с прекращением "холодной войны" новый, более стабильный глобальный порядок, свобода и благополучие, возросшие на почве сотрудничества, консенсуса и взаимного уважения, или же вместо этого мир постепенно вернется к таким умонастроениям, которые порождают анархию и способствуют возвращению к центробежным и разрушительным тенденциям, чтобы вновь оказаться в тисках тирании и господства? Следует ли нам возвращаться

к системе сфер влияния, которые привели к возникновению столь многих войн в течение последних двухсот лет? На все эти вопросы пока не дано адекватных ответов.

Много лет тому назад отец нашего народа Махатма Ганди спрашивал, чем должен руководствоваться человек в своем поведении. Его вывод после многих лет борьбы в интересах многих миллионов обездоленных в Индии был следующим:

"Я дам вам талисман. Всегда, когда вас обуревают сомнения или когда эгоистические интересы берут над вами верх, попробуйте проверить себя: вспомните лицо самого бедного и самого слабого человека, которого вы когда-либо видели, и спросите себя, принесет ли тот шаг, который вы собираетесь сделать, какую-либо пользу ему? Получит ли он что-нибудь от этого? Станет ли он вновь хозяином своей собственной жизни и судьбы?"

Если защита бедных и наиболее обездоленных является мерилom достоинства общества, как это и должно быть, тогда миллионы беженцев, конфликты, нищета, голод и лишения, от которых страдают так много регионов мира в настоящее время, ярко свидетельствуют об утрате важнейших этических основ. Если мир сегодня хочет создать такое будущее, которое будет заложником алчности и ненависти, то мы вновь вынуждены вспомнить о том, что наше вознаграждение будет определяться благородством наших дел и целей. Наше благосостояние будет определяться ценностями и принципами, которыми мы руководствуемся.

Махатма Ганди и многие мудрецы задолго до него проповедовали и проводили в жизнь правдивость, милосердие, сострадание, ненасилие и такое отношение к другим, как нам хотелось бы, чтобы относились к нам, - вот это и есть те ценности, которые выдерживают испытание временем. Эти ценности должны быть присущи такой великой глобальной организации, какой является Организация Объединенных Наций, которой мы все привержены.

Председатель (говорит по-испански): Теперь я приглашаю министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики Его Превосходительство г-на Фарука аш-Шараа.

Г-н аш-Шараа (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Я хотел бы поздравить г-на Эсси с его избранием на пост Председателя сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи и отметить, что мы осознаем, какая большая ответственность возложена на него и на Генерального секретаря в связи с подготовкой к празднованию пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

Пользуясь случаем, я хочу также от имени моей страны, Сирии, поприветствовать Африку за ее длительную и трудную борьбу против системы апартеида в Южной Африке. Эта борьба, недавно увенчанная созданием единой, демократической и нерасистской Республики Южной Африки, является триумфом не только для Африки, но и для всего человечества и международного сообщества в целом. Это успех прежде всего Организации Объединенных Наций, поскольку это одно из ее самых важных достижений. Это огромное достижение, которое навсегда останется источником вдохновения и оптимизма для всех нас, убеждая нас в том, что все формы расизма неизбежно обречены на вымирание.

Празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций ставит основные вопросы о роли и достижениях Организации и тех трудностях, с которыми она сталкивалась и продолжает сталкиваться сейчас. По моему мнению, наиболее важным вопросом будет реформирование и перестройка Организации Объединенных Наций в целях ее дальнейшей демократизации и увеличения ее потенциала и возможности реагировать на основные изменения на международной арене, особенно в период после завершения "холодной войны".

Представляется, что ни одно из государств-членов принципиально не возражает против идеи проведения реформ в Организации Объединенных Наций, включая расширение членского состава Совета Безопасности. Однако вопрос, решение которого может занять годы, состоит в сути требуемых реформ, критериях избрания новых членов Совета Безопасности, и в первую очередь праве вето - увеличивать ли количество стран, обладающих им, или совсем исключить его из Устава.

Более двух третей всех нынешних государств - членов Организации Объединенных Наций не принимали участие в разработке Устава Организации Объединенных Наций либо потому, что находились под колониальным игом, либо потому, что были брошены после получения своей независимости в горнило "холодной войны", важной ареной которой являлась Организация Объединенных Наций. В этом контексте развивающиеся страны ставят вопрос следующим образом: если колониализм действительно уже является делом прошлого и если "холодная война" действительно завершена, то каковы же тогда причины, препятствующие развивающимся странам активно участвовать в реорганизации Объединенных Наций и получении их демократически обусловленной доли в членском составе Совета Безопасности.

Мы надеемся, что ответ на этот вопрос не будет негативным и что "холодная война" не будет более вестись в каких-то новых формах и под другими предложениями. Это не будет отвечать ничьим интересам и не будет отвечать никакой полезной цели ни в ближайшем, ни в отдаленном будущем. Современный мир, где есть север и юг, запад и восток, стоит перед беспрецедентными проблемами, которые требуют совместных усилий всех государств-членов для их решения. Эти проблемы могут на первый взгляд показаться незначительными, но они вполне могут разрастаться и распространяться подобно чуме.

На многих континентах "холодная война" породила десятки гражданских войн. Причины, вызывающие эти войны, многочисленны: национальные, этнические, религиозные и племенные. Жертвами этих войн становятся сотни тысяч людей, десятки миллионов покидают свои дома и становятся беженцами или перемещенными лицами. Число тех, кто живет сегодня за чертой бедности достигло в мире почти одной пятой жителей всего земного шара. Примерно 90 процентов из них живут в развивающихся странах.

Действительно странное и удивительное явление - распространение организованной преступности в те страны, где о нем раньше и не знали. Организованная преступность сегодня имеет свою разветвленную международную сеть, свои секретные транснациональные организации, которые

исчисляются тысячами. Такие организации обладают способностью обходить даже самые строгие законы всеми доступными им незаконными средствами, включая контрабанду ядерных компонентов и научные разработки, связанные с ними.

Необходимое международное сотрудничество с целью решить эти проблемы не может дать желаемых результатов, если определенные важные участники этого сотрудничества начнут возрождать дух "холодной войны", обращаясь к прошлому, вместо того чтобы смотреть в будущее, или будут действовать под влиянием своего расистского прошлого, сказывающегося на их пропагандистских или предвыборных кампаниях. Не будет преувеличением сказать, что такие факторы и субъективные мотивы и раньше препятствовали международным усилиям, направленным на разрешение некоторых серьезных кризисов, особенно тех, в которых человеческие страдания достигали невообразимого и не поддающегося описанию уровня, таких, как в Боснии, Сомали и Руанде, не говоря уже об Афганистане, где недалекость конфликтующих сторон затмила их здравый смысл и благоразумие.

Однако, с другой стороны, мы должны воздать должное Соединенным Штатам Америки за возобновление политического диалога с Корейской Народно-Демократической Республикой и Кубой вместо продолжения политики конфронтации. Эти позитивные шаги, мы надеемся, будут продолжены и охватят другие проблемы, первостепенной из которых является вопрос, связанный с трагедией в Локерби и Ливией, для того чтобы политический диалог стал самым приемлемым способом урегулирования споров между государствами. В том же самом ключе мы надеемся, что Объединенные Арабские Эмираты и Иран смогут путем мирного диалога добиться удовлетворительного решения вопроса о спорных островах и сохранить права обеих сторон, а также укрепить дружественные отношения между двумя соседними странами.

Сирия была одним из первых государств на Ближнем Востоке, которая подписала Договор о нераспространении ядерного оружия еще в 1968 году. При этом Сирия руководствовалась убежденностью в том, что обладание любой страной этим разрушительным оружием в нашем уязвимом регионе будет источником тревоги не только для народов нашего региона, но и для всего мира. В то

время Сирия ожидала, что скорейшее подписание ею Договора о нераспространении побудит Израиль рано или поздно в свою очередь тоже подписать его и тем самым отказаться от этого оружия. К сожалению, впоследствии мы обнаружили, что наши ожидания не оправдались. Израиль и по сей день не присоединился к Договору о нераспространении, как и не согласился предоставить свои ядерные установки для международной инспекции.

В ходе работы Парижской конференции по запрещению химического оружия в январе 1989 года Сирия еще раз выступила с инициативой превратить Ближний Восток в район, свободный от всякого оружия массового уничтожения, будь то ядерного, химического и биологического в рамках Организации Объединенных Наций. Израиль, однако, опять не откликнулся на этот призыв, как и на призывы Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии, Конференции Движения неприсоединения или Организации Исламская конференция.

Этот вопрос превратился в исключительно серьезный и важный, особенно в свете развивающегося на Ближнем Востоке мирного процесса. Нельзя мириться с тем, что одна сторона занимает привилегированную позицию за счет других сторон в отношении таких острых и важных вопросов, связанных с региональной безопасностью, которые должны основываться на принципах равенства и взаимного согласия.

Председатель возвращается на свое место.

В повестке дня предстоящей Конференции государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия стоит вопрос продления его действия, которое сейчас завершается. Это даст всем государствам региона редкую возможность продемонстрировать свои мирные намерения.

Присоединение всех государств на Ближнем Востоке к Договору о нераспространении является важнейшим шагом на пути преобразования Ближнего Востока в район, свободный от всех видов оружия массового уничтожения. С этой трибуны и в этом контексте Сирийская Арабская Республика обращается к Израилю с призывом присоединиться к Договору о нераспространении и поставить свои ядерные установки под контроль Международного

агентства по атомной энергии, чтобы таким образом государства нашего региона могли дать свое согласие на продление этого Договора. Достижение этой цели, в случае, если это произойдет, будет важным шагом в направлении создания обстановки доверия, которая в свою очередь будет способствовать укреплению мира и безопасности в районе Ближнего Востока.

Прошло три года после созыва Мадридской конференции, а на Ближнем Востоке до сих пор не достигнут справедливый и всеобъемлющий мир. Об этом нельзя забывать из-за достижения определенного прогресса на некоторых других направлениях.

Наш регион является колыбелью цивилизации человечества и монотеистических религий. Многие поколения наших народов привыкли отражать нападки захватчиков. Пришло время, когда наш регион должен обрести мир и стабильность. Но этого нельзя добиться за счет половинчатых решений или просачивания капелек мира, так же, как и нельзя этого достичь путем соглашений, которые ущемляют национальное достоинство или наносят урон интересам государства.

Сирия приняла инициативу Соединенных Штатов Америки, в рамках которой Соединенные Штаты обязались вести дело к установлению справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе на основе международной законности, резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) и формулы "земля в обмен на мир", включающей в себя в том числе и поиски путей политического решения вопроса о национальных правах палестинского народа. Соединенные Штаты также подтвердили, что они не признают аннексии какой-либо части территории, оккупированной в 1967 году, что совместимо с предыдущей позицией Соединенных Штатов, когда они отвергали идею о распространении израильского законодательства на сирийские Голанские высоты.

В свете сложности арабо-израильского конфликта и подозрительности арабских сторон в отношении намерений Израиля Сирия приняла два важных дополняющих друг друга решения.

Первое решение - это наша приверженность координировать процесс установления мира с нашими арабскими коллегами по мирному процессу.

При этом мы исходили из убеждения в том, что и другие арабские стороны извлекут пользу из такой солидарности и из позиции, занимаемой Сирией, и тех различных возможностей, которыми она обладает. Мы также убеждены в том, что всеобъемлющий характер решения явился бы гарантией для всех сторон, при условии соблюдения требований, предъявляемых к миру.

Второе решение состоит в том, что мир является нашим стратегическим выбором. Поэтому мы не вводим в заблуждение ни наш народ, ни кого-либо еще в отношении истины наших намерений, с тем чтобы они могли поступать аналогичным образом.

В этом контексте мы абсолютно убеждены в том, что эти два важных решения будут отвечать интересам всех сторон, участвующих в мирном процессе. Эти решения, как мы полагаем, будут также способствовать выполнению задачи двух спонсоров, Соединенных Штатов и Российской Федерации, в том что касается установления мира в регионе в ответ на полный уход со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году.

К сожалению, мирный процесс не был поставлен на правильный путь в интересах достижения желаемой цели. Причины этого многочисленны. Мы, однако, не видим особой надобности останавливаться на них. Не хотим мы и отвлекаться, для того чтобы размышлять о нынешней позиции тех сторон, которые отошли от координации между арабскими странами. Достаточно лишь остановиться на одном важном моменте, который прозвучал в их публичных заявлениях. Дело в том, что они начали ставить под сомнение целесообразность того, что сделали. Фактом остается то, что они оказались не в состоянии внести свой вклад в достижение справедливого и всеобъемлющего мира в регионе.

По сути, оптимистические заявления Израиля о прогрессе, достигнутом в мирном процессе, не соответствуют действительности, повод для оптимизма есть только у Израиля. Соглашения, достигнутые до настоящего времени, касались лишь того, что нужно было Израилю в рамках формулы "земля в обмен на мир", в то время как арабская сторона, подписавшая эти соглашения с Израилем, все еще ждет, когда Израиль ответит на ее требования.

Самая важная отличительная черта политики Сирии под руководством президента Хафеза Асада - гармония принципов и реальности. Принципы, которые не могут "выжить" на конкретной почве, обречены на исчезновение. С другой стороны, живая реальность, не подкрепленная какими-либо принципами, ведет к упадку.

Сирия хочет мира и сознает, что все стороны делают ставку на мир. Она также понимает, что у мира есть свои объективные требования, и она готова выполнить те требования, которые согласованы. Сирия серьезно относится к тому, что говорит, и верна своим обещаниям. Принцип "земля в обмен на мир" должен быть осуществлен полностью. Возврат всей территории Голанских высот не открыт для компромиссных решений и неоправданных задержек или неуместных проверок намерений. На этой основе Сирия поддерживает подлинный мир - мир, который живет и процветает без каких-либо искусственных препятствий или произвольных условий. Если возложить на мирный процесс чрезмерное бремя, это не поможет достижению мира. Это скорее поставит данный процесс под угрозу. Мирный процесс не должен отягощаться не относящимися к делу вопросами.

К сожалению, в результате сильного влияния Израиля на средства массовой информации ему удается искажать факты и ставить их с ног на голову до такой степени, что некоторые круги западной общественности заявляют сейчас, что Сирия использовала Голанские высоты для нападения на израильтян, в то время как дело обстояло иначе. Израиль использует предлог безопасности как попытку оправдать свою оккупацию Голанских высот и свой отказ уйти оттуда. Именно Израиль, а не Сирия выступал в роли инициатора военных столкновений в период 1949-1967 годов.

Если рассмотреть документы Организации Объединенных Наций и резолюции, принятые по этому вопросу Советом Безопасности в данный период, станет, вне всяких сомнений, ясно, что Израиль несет ответственность за то, что подверг обстрелу сирийских фермеров, ставя целью изгнать их с земли и помешать им собрать урожай. Естественно, сирийской стороне пришлось защищать свою собственную землю и граждан и отвечать каждый раз ответным огнем.

Документы, о которых я говорил, подкрепляются воспоминаниями, опубликованными высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций, которым была поручена задача наблюдения за перемирием между Сирией и Израилем в тот период. Среди этих должностных лиц - генерал Одд Булл и генерал Карл ван Хорн. Холмы и горы не являются препятствием для современного изощренного оружия. В любом случае Голанские высоты размещаются непосредственно напротив Галилейских гор, которые находятся на территории Израиля и которые выше, чем Голанские высоты.

Как бы то ни было, знает израильская общественность или нет о той истине, которую я только что изложил, в Уставе Организации Объединенных Наций провозглашается основополагающий принцип недопустимости приобретения территории силой. Этот принцип был подтвержден во многих резолюциях Совета Безопасности. Нынешний мирный процесс не может быть завершен без ухода Израиля со всей территории Голанских высот и юга Ливана.

Мы считаем, что наша позиция справедлива. У нас есть право, от которого мы никогда не откажемся. Как сказал президент Асад:

"Отказ от любой части национальной территории равнозначен отказу от всей страны и от свободной воли народа".

Мы хотим справедливого мира, который восстанавливает законное право всех, всеобъемлющего мира, к которому стремятся народы нашего региона и при котором они смогут жить в условиях безопасности, стабильности и процветания.

Председатель (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Кореи Его Превосходительству г-ну Хан Сын Джу.

Г-н Сын Джу (Республика Корея) (говорит по-английски): Позвольте поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой сессии. Я убежден, что Ваш обширный опыт и Ваше руководство внесут значительный вклад в успех работы этой сессии. В то же время я хотел бы

отметить превосходную работу Вашего предшественника, посла Гайаны Самьюэла Инсаналли, в ходе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его приверженность делу Организации Объединенных Наций.

Развитие обстановки в мире с момента прошлой сессии подтверждает, что мы живем в век исторического переходного периода. Ободряющие события в Южной Африке и на Ближнем Востоке подтверждают, что привычные парадигмы международной системы меняются. Государства становятся столь взаимозависимыми, что силу нельзя больше использовать в качестве последнего аргумента. В отношениях между государствами правила, соглашения и цивилизованные нормы стали играть такую же роль, как и традиционные регуляторы взаимоотношений.

До наступления современной эпохи мы жили в условиях, которые можно было бы назвать миром по Гоббсу, где конфликт, а не сотрудничество, был определяющей характеристикой отношений между государствами. В основном международные отношения регулировались через механизм равновесия силы. Иногда у нас была гегемония одной державы, а иногда нескольких держав, выступавших согласованно, но это были лишь варианты того, что было в целом борьбой за власть, борьбой за господство.

Затем, в начале этого века, возникла концепция Вильсона, призывавшая к глобальной организации. Именно этой концепции мы обязаны созданием Организации Объединенных Наций. После второй мировой войны - даже в разгар "холодной войны" - человечество жило видением лучшего мира. Видение глобального благополучия было представлено, например, шведским ученым Гунаром Мирдалом, который призвал нас выйти "за рамки государства всеобщего благосостояния".

Сейчас, в конце XX века, окончание "холодной войны" предлагает нам еще одно видение мира. Старый порядок, основывавшийся на силе, теряет свое влияние на международные отношения. Прошли дни, когда дисбалансы в равновесии силы неизбежно предполагали столкновение амбиций или

авантюры. Дни экспансивных и прозелитских идеологий прошли. Возникает новый порядок, основанный на мирном согласии, сотрудничестве и взаимозависимости.

Г-н Туре (Гвинея-Бисау), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Наиболее удачной характеристикой этому будет глобальное сообщество с ненулевой суммой. В современном мире ни одна страна не может оставаться незащищенной в результате беспокойной ситуации в другой или вызванной голодом, тиранией, загрязнением окружающей среды или же распространением вооружений. Аналогичным образом, каждая страна может извлечь выгоды из благополучия в мире, международного мира и более здоровой окружающей среды. Этот новый мир при успешном решении острых проблем, какими, например, являются распространение оружия массового уничтожения, позволит нам урегулировать вековую проблему обеспечения безопасности.

Что можно предпринять для решения таких критических нависших над нами проблем, как нищета, загрязнение окружающей среды, народонаселение, конфликты на национальной почве, угнетение и гонка вооружений? Прежде всего нам нужны общие ценности и совместные цели. В первую очередь нам необходим трезвый подход к характеру этих двух проблем. Мы должны признать, что это именно те проблемы, которые воздействуют на всех нас и требуют от нас приложения совместных усилий.

В эту новую эру подлинный международный мир не может быть обеспечен без адекватного решения вопросов социально-экономического развития.

Моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря, посвященный повестке дня для развития, и расценивает его как своевременную и нужную инициативу. Благодаря его докладу Организация Объединенных Наций выдвинулась на первый план дискуссии по вопросу развития.

С учетом важности политической воли государств в этом мероприятии, система Организации Объединенных Наций в целом должна сыграть лидирующую роль и стать международным форумом по выработке путей решения

экономических и социальных проблем, которые ставят под угрозу мир и безопасность во многих частях планеты. Мы надеемся, что на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи будет предоставлена столь необходимая возможность для более серьезного обсуждения этих важных вопросов. Используя свой непосредственный опыт в области развития, Республика Корея внесет полный вклад в усилия, направленные на глобальное экономическое и социальное развитие.

В июне этого года разнообразные вопросы развития обсуждались на международной дискуссии по вопросам развития. На этой дискуссии особое внимание было уделено императивам человеческого потенциала в процессе развития, взаимосвязи между миром и развитием и необходимости укрепления международного сотрудничества. Я надеюсь, что будут разработаны конкретные программы действий, основанные на информативных мнениях, представленных на дискуссии, а также на сегменте высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 1994 года.

Наш прошлый опыт учит нас, что социальное развитие и экономический рост неразделимы. Существенный социальный прогресс обязательно включает значимый экономический рост. В то же время существование социального развития - содействие социальному благополучию, справедливое перераспределение и защита окружающей среды - имеют исключительно важное значение для устойчивого экономического роста. В этом контексте я убежден, что Всемирная встреча в интересах социального развития, которая состоится в следующем году в Копенгагене, определит новые ориентиры в области социального развития и выработает эффективные и реальные планы действий.

Экономическое и социальное развитие тесно связано с экологическими проблемами. За последние четыре десятилетия мировое население удвоилось, а мировая экономика выросла в восемь раз. Впервые Земля начала ощущать тяжкое бремя человеческой деятельности. Становится очевидным, что планета более не в состоянии поспевать за темпами ее эксплуатации. Необходимо установить равновесие и гармонию между окружающей средой и развитием.

Два года назад Организация Объединенных Наций выступила с важной инициативой о проведении Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Мы должны стремиться к цели, определенной на этой конференции: безопасное в экологическом отношении и устойчивое развитие. Для достижения этой цели развитые страны должны сыграть лидирующую роль в защите окружающей среды. Необходимо оказать поддержку развивающимся странам в форме финансовой помощи и передачи экологически безопасной технологии. Со своей стороны, развивающиеся страны должны предпринять усилия, сопоставимые с их потенциалами.

Как член Комиссии по устойчивому развитию, Республика Корея принимает активное участие в выработке глобальных режимов сохранения окружающей среды. Мы присоединились к международным экологическим соглашениям и вносим свой вклад в Глобальный экологический фонд (ГЭФ). Мое правительство будет продолжать свои усилия и сотрудничество, с тем чтобы достичь целей как развития, так и более благоприятной окружающей среды.

Сегодня мы являемся свидетелями массового исхода населения, происходящего во многих регионах мира вследствие вооруженных конфликтов и стихийных бедствий.

Мы с удовлетворением отмечаем, что потенциал Организации Объединенных Наций в деле предоставления гуманитарной помощи укрепляется через тесную координацию между его соответствующими органами. Однако ответом на призывы предоставить необходимые ресурсы на экстренной основе обычно является лишь малая толика целевых показателей, и это серьезно сдерживает эффективное осуществление гуманитарных программ. Мы вновь ощущаем необходимость в щедрой поддержке со стороны всего международного сообщества.

Я рад сообщить, что благодаря недавним общественным кампаниям, организованным правительством и различными неправительственными организациями Кореи, общественность страны начала осознавать важность гуманитарной помощи. Это проявляется в направлении финансовой помощи, медицинского

персонала и другой помощи в такие "горячие точки", как Руанда.

Что касается вопроса прав человека, то более года прошло со времени проведения Венской конференции по этому важному вопросу в 1993 году. Мое правительство вдохновлено тем фактом, что некоторые положения ее Программы действий уже выполняются.

За истекший с прошлого года период корейское правительство на деле проводит политику, которую мы называем "новая дипломатия" и в которой приоритетное внимание уделяется универсальным ценностям прав человека, благосостоянию, свободе и демократии. В настоящий момент мы готовимся присоединиться к Конвенции о запрещении пыток, а в июле этого года в Сеуле состоялся Третий семинар Организации Объединенных Наций для азиатско-тихоокеанского региона по вопросам прав человека. Среди итогов семинара можно назвать принятие нашего предложения проводить семинар на постоянной основе. Это соглашение является выражением коллективной воли всех стран азиатско-тихоокеанского региона, которое помогло нам продвинуться еще на один шаг к достижению конечной цели создания регионального института по правам человека.

Другой критически важной задачей для глобального мира и безопасности является предотвращение распространения оружия массового уничтожения - ядерного и биохимического. Наиболее неотложным является решение проблемы распространения ядерного оружия. Республика Корея поддерживает продление на неопределенный срок Договора о нераспространении ядерного оружия (Договора о нераспространении) на Конференции по рассмотрению действия Договора и его продлению в 1995 году. Являясь основой режима нераспространения, Договор вносит существенный вклад в обеспечение международной безопасности. Законная сила Договора о нераспространении должна укрепиться через возобновленные усилия со стороны ядерных держав и укрепление международного сотрудничества в деле использования атомной энергии в мирных целях. В то же время эффективность режима Договора о нераспространении должна быть укреплена путем усиления системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний на Конференции по разоружению также исключительно важны. Универсальный и поддающийся проверке режим такого договора несомненно послужит важным инструментом укрепления режима нераспространения и содействия ядерному разоружению. Последние перемены в мировом порядке требуют рационализации повесток дня в области разоружения и новых методов работы. Многосторонние рамки в области разоружения должны отвечать этим потребностям. Ввиду все возрастающей важности Конференции по разоружению в качестве переговорного форума ее членский состав необходимо расширить.

В соответствии с духом Устава Организации Объединенных Наций следует также поощрять региональные усилия в области разоружения и меры по обеспечению безопасности. В этой связи Республика Корея приветствует продуктивные дискуссии по мерам укрепления доверия на региональном форуме государств - членов АСЕАН, который состоялся в июле этого года в Бангкоке. Диалог по вопросам безопасности для северо-восточного азиатского субрегиона дополнит эти рамки регионального масштаба.

Серьезной проблемой для режима нераспространения является ядерная проблема, связанная с Северной Кореей, которая представляет собой угрозу не только для Корейского полуострова, но также и для азиатско-тихоокеанского региона и мира в целом. Подозрения вокруг ядерной программы Северной Кореи должны полностью рассеяться на основе обеспечения транспарентности ее ядерной деятельности, прошлой и будущей, равно как и настоящей. С этой целью Северная Корея должна всесторонне сотрудничать с МАГАТЭ в деле осуществления соглашения о гарантиях и выполнении Совместного заявления о превращении Корейского полуострова в безъядерную зону.

Если Северная Корея добросовестно выполнит свои обязательства, мы все будем оказывать содействие КНДР в мирном использовании ядерной энергии. Что касается решения ядерного вопроса, Республика Корея выражает готовность предоставить свои технические и финансовые средства на общие цели экономического развития Северной Кореи на благо взаимного процветания.

Международная обстановка в период после окончания "холодной войны" обеспечивает нам возможности для строительства нового мира, а также ставит перед нами многочисленные задачи в контексте мира и развития. В этой связи становится все более необходимым активизировать роль Организации Объединенных Наций.

Одной из наиболее важных перемен в период после окончания "холодной войны" является укрепление роли Организации Объединенных Наций в процессе поддержания мира. Поскольку на смену биполярной конфронтации времен "холодной войны" пришли региональные конфликты, масштабы операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира значительно расширились как с точки зрения их числа, так и юрисдикции.

С учетом ограниченных ресурсов, выделяемых на деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, необходимо прилагать больше усилий с целью эффективного осуществления превентивной дипломатии. Решения по вопросам участия Организации Объединенных Наций должны приниматься на основе избирательного подхода и с учетом соответствующих приоритетов. Необходимо прилагать также последовательные усилия в целях рассмотрения вопросов, связанных с условиями вмешательства и средствами обеспечения необходимых ресурсов.

Республика Корея по-прежнему решительно привержена деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В знак своей последовательной поддержки Республика Корея направила подразделение инженерных войск в Сомали в прошлом году. В прошлом месяце мы направили подразделение медицинских работников в Западную Сахару, а через несколько дней корейские военные наблюдатели придут в Грузию. Корея планирует также поддержать усилия Организации Объединенных Наций, направленные на решение вопроса о создании резервных сил.

Новая дипломатическая деятельность моего правительства делает упор на глобальном подходе. На основе активного участия в глобальных усилиях Корея стремится играть свою надлежащую роль в рамках Организации Объединенных Наций. Именно в этом контексте Республика Корея представила свою кандидатуру для избрания членом Совета

Безопасности на 1996-1997 годы. Мы надеемся получить одобрение и поддержку со стороны других государств-членов в наших усилиях.

Мы поддерживаем политику реформ Организации Объединенных Наций. Реформы просто необходимы для того, чтобы этот всемирный орган мог наиболее эффективно решать стоящие перед ним задачи. Поскольку число членов Организации Объединенных Наций возросло с 51 в 1945 году до 184 в 1994, вопрос о расширении членского состава Совета, по всей видимости, вполне правомерен. Ключевым является здесь вопрос о том, чтобы увеличение числа членов не сказалось негативно на эффективной работе Совета. Создание третьей категории членов Совета наряду с увеличением числа его непостоянных членов могло бы стать надлежащим решением.

Для того чтобы Организация Объединенных Наций в полном объеме выполняла свою роль в новой международной обстановке, необходимо должным образом решить вопрос о переживаемых ею финансовых трудностях. Настоятельно необходимо также повысить эффективность Организации и ее управленческого механизма с целью обеспечения оптимального использования имеющихся в ее распоряжении ресурсов. В этой связи моя делегация приветствует создание Управления инспекций и расследований и надеется, что вновь назначенный заместитель Генерального секретаря по инспекциям и расследованиям будет играть активную роль.

Республика Корея ощущает свою особую связь с Организацией Объединенных Наций. И Корея и Организация Объединенных Наций были рождены сразу же после окончания второй мировой войны. Сразу же после своего создания обе питали огромные надежды: Организация Объединенных Наций - на установление глобального мира; Корея - на достижение национального единства и процветания. Однако обе испытали разочарование, ибо их надежды были разрушены в результате конфликта и раскола: "холодная война" и раздел мира на Запад и Восток для Организации Объединенных Наций; война в Корее и раздел Кореи на Север и Юг.

Сейчас, наконец, Организация Объединенных Наций начала отходить от своего печального прошлого и питать новые надежды; мировая

организация не является более заложником парализующих прогресс вето времен "холодной войны". Республика Корея также борется с социально-политическими трудностями и экономической отсталостью. Однако Корейский полуостров по-прежнему разделен. Корейский народ горячо надеется и одновременно твердо верит в то, что оковы национального деления вскоре спадут по мере того, как Юг и Север будут прилагать совместные усилия в духе примирения и сотрудничества.

Уникальные отношения моей страны с Организацией Объединенных Наций обуславливают то, что приближающаяся пятидесятилетняя годовщина имеет для нас все большее значение. В апреле этого года был учрежден Национальный комитет Республики Корея по проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций. Этот Комитет разрабатывает ряд программ с особым упором на повышение уровня понимания роли Организации Объединенных Наций у новых поколений. Мы также планируем принять активное участие в программах, организуемых Организацией Объединенных Наций. В этой связи я с удовлетворением отмечаю, что одна из ведущих корейских корпораций участвует в качестве глобального спонсора в подготовке к проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

В будущем году Организация Объединенных Наций будет праздновать свою золотую годовщину. Это событие обеспечит всем нам возможность вспомнить о целях, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций. Новый мир, о котором мечтали основатели этой организации, начинает приобретать сейчас реальные очертания. Однако мы должны осознавать при этом, что сейчас мы находимся на критическом этапе истории и нам предоставляются уникальные возможности.

Мы должны построить миролюбивый и процветающий мир, основанный на взаимозависимости и сотрудничестве между странами. Успех нашего дела будет зависеть от нашей способности понять природу новой глобальной обстановки, которая кардинально отличается от старой, и от нашей решимости выполнить эту задачу.

Мы должны отождествлять себя с силами, которые будут созидать будущее. Единые - и только на основе единения, - мы можем построить это новое всемирное общество и процветать в нем.

Заседание закрывается в 13 ч. 30 м.